

# Cara lettrice, caro lettore

Autor(en): **Franken, Peter**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): - **(2006)**

Heft 84: **Die neusten Medikamente gegen Parkinson = Les derniers médicaments contre le Parkinson = I farmaci più recenti contro il Parkinson**

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

### *Cara lettrice, caro lettore,*

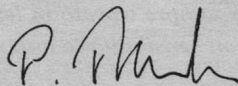
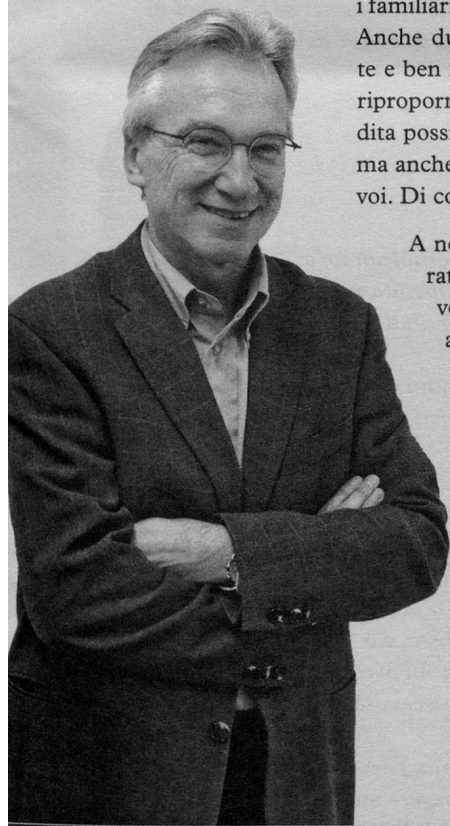
Un altro anno volge al termine. Per Parkinson Svizzera è stato un anno di cambiamenti, marcato dall'avvicendamento in seno alla direzione. Grazie alla meticolosa preparazione, il passaggio del testimone da Lydia Schiratzki a me si è svolto in modo ineccepibile. Ci riteniamo ambedue molto fortunati di aver trovato in Susi Obrist un'eccellente operatrice sociale qualificata per assumere i compiti di Lydia Schiratzki. Conoscerete meglio la signora Obrist grazie al ritratto che trovate su questo bollettino, a pagina 25.

Lydia Schiratzki prende la parola un'ultima volta a pagina 24 e passa in rassegna 20 anni di attività presso la nostra Associazione. Le auguriamo di tutto cuore ogni bene per questa nuova fase della sua vita!

Per il 2007 Parkinson Svizzera si è posta nuovamente degli obiettivi di tutto rispetto, per soddisfare ancora meglio le esigenze e i desideri dei suoi membri. Per la prima volta un tema annuale condurrà come un fil rouge attraverso le nostre numerose offerte e attività. Il tema annuale si chiama «comunicazione» e sarà incentrato sui seminari per i familiari, che l'anno prossimo si rivolgeranno alle coppie. Anche durante le giornate informative sempre apprezzate e ben frequentate, che naturalmente continueranno, si riproporrà questo tema. Queste giornate ci offrono la gradita possibilità non solo di informare su temi di attualità, ma anche di curare il contatto personale e lo scambio con voi. Di comunicare con voi, appunto!

A nome di tutte le collaboratrici e di tutti i collaboratori di Parkinson Svizzera auguro a tutti voi e alle vostre famiglie buone feste di Natale e un buon anno nuovo.

*Il vostro Peter Franken, direttore*

# Parkinson *in italiano*

### Succede a Graziella Maspero

#### **Nuova responsabile del Gruppo di Lugano**

Abbiamo finalmente trovato una nuova responsabile del Gruppo di autoaiuto di Lugano. Si chiama Sylva Schwienbacher-Rezzonico e succede a Graziella Maspero, che ha deciso di passare il testimone dopo quasi vent'anni di conduzione ad una persona giovane e dinamica come lei. Sylva ha 48 anni, è maestra per la scuola dell'infanzia, e ha una vasta e lunga esperienza nell'ambito del sociale, segnata da un'esperienza maturata prevalentemente presso l'OTAF di Sorengo. È piena di entusiasmo e iniziativa. Ha già in serbo alcune idee che spera, e noi con lei, di poter realizzare presto. È comunicativa, simpatica, disponibile. Ecco il suo indirizzo:

*Sylva Schwienbacher-Rezzonico  
via Vergio 29, 6932 Breganzona  
Tel. 091 970 21 48*

### Un splendido pomeriggio

#### **Raduno cantonale al Ceneri**

Che bella giornata abbiamo trascorso domenica 15 ottobre al Ceneri! Eravamo in 74 persone, gente simpatica, allegra che si è divertita. E ha cantato! Sì, ognuno di noi ha canticchiato con il gruppo Cantiamo Sottovoce, che ci ha regalato uno splendido pomeriggio: momenti intensi con le nostre belle canzoni ticinesi, e pieni di emozione con la recita di poesie di Sanzio Chiesa, fratello di Tiziano, responsabile del Gruppo di autoaiuto di Bellinzona, deceduto nel mese di agosto. È stato grazie all'intervento di Sanzio che abbiamo potuto avere il gruppo Cantiamo Sottovoce.

Una rappresentante di Parkinson Svizzera, la signora Ruth Dignoes, è stata nostra ospite e ha incontrato, per la prima volta, i Parkinsoniani del Ticino.

La manifestazione è iniziata con un aperitivo, seguito da un ottimo pranzo (spezzatino di cervo). Prima della parte ricreativa Osvaldo Casoni ha dato alcune informazioni di servizio e Ruth Dignoes ha presentato l'organizzazione del Segretariato centrale della nostra Associazione. Giornata riuscita che si potrà sicuramente ripetere. Allora, arriverci all'anno prossimo.

*Osvaldo Casoni*